

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 100 (1982)
Heft: 47

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang 18. November 1982 Heft 47/82

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und
mit genauer Quellenangabe

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 148.—

½ Jahr Fr. 78.—

Einzelnummer Fr. 5.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 158.—

½ Jahr Fr. 82.—

Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim **SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

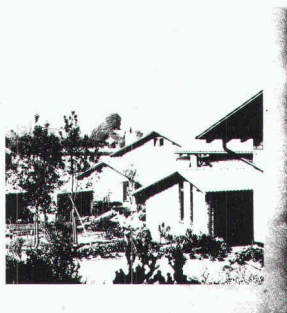
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



**Dachziegel aus Ton – dauerhaft,
gesund, natürlich**

Seit 5000 Jahren bedeuten Ziegel
aus gebranntem Ton für den
Menschen das Dach über dem

Kopf, das Zuhause, den Ort, wo
man sich sicher und geborgen
fühlt.

Tonziegel sind als vollkomme-
nes Naturprodukt im Einklang
mit der Umwelt, sie sind lebens-
gerecht. Aus der Vielfalt der
Farben und Formen, die heute
erhältlich sind, wählen Sie den
zur Architektur passenden Typ,
der sich auch harmonisch in die
umgebende Hauslandschaft ein-
fügt.

Unser Bild: Einfamilienhaus-
Siedlung in Steinhausen

Architekt: Brütsch und Bernet,
Zug

Auskunft und Beratung:
Schweizerische Ziegelindustrie
Postfach 217, 8035 Zürich

Inhalt

Brückenbau

Brückenfahrbahn – Schäden und Sanierung. Von
Friedrich Kilcher, Solothurn 1019

Spannbeton/Brückenbau/Normierung Der 9. FIP-Kongress in Stockholm

Entwicklungen im Spannbeton-Brückenbau. Von *René
Suter*, Lausanne 1031

Empfehlungen für praktisches Entwerfen und Bemessen.
Erster Entwurf der FIP-Kommission. Von *Manfred
Miehlbradt*, Lausanne 1036

Technische Beiträge «Forschung». Zusammenfassung der
deutschsprachigen Vorträge. Von *Peter Ritz*, Horw 1037

Offshore-Bauten in Norwegen. Reisebericht aus
Stavanger. Von *Willy Wilk*, Wildeggen 1040

SIA-Mitteilungen

Beschäftigungslage in den Ingenieur- und Architektur-
büros. Erhebung Oktober 1982 1044

SIA-Sektionen

Bern: Aktuelle Forschung am Physikalischen Institut
der Universität (Vorträge mit Demonstrationen). Be-
sichtigung des Amtshauses Bern. Der neue Arbeitsplatz
des Konstrukteurs (Vortrag). Vernehmlassung zur Norm
SIA 370/21 1047

Wettbewerbe

Concours international pour l'Opéra de la Bastille, Paris.
Concours FIHUAT. Alters- und Pflegeheim «Im Buck»,
Hallau (SH). Hotel-Restaurant mit Schulungszentrum in
Steckborn (TG). Hallensportzentrum Wankdorf, Bern.
Nationalstrasse N3/107, Aaretalüberquerung im Bereich
Bözbergstunnel/Habsburgtunnel. Lehnenviadukt Siten-
studenwald, N3 Tiefenwinkel-Walenstadt 1047

ETH-Zürich

Kommunikation und Computer 1048

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 181
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 182
Firmennachrichten. Tagungen. Weiterbildung B 183
Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 184

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 22/1982

Tableau des concours B 121 **Vie de la SIA** 305

Concours B 122 **Actualité** 306

EPFL B 122

Congrès B 122 **Géotextile**

A nos lecteurs B 122 **Recommandation du
Comité français des
géotextiles, par J. Perfetti** 307

Génie civil **Industrie et technique** 313

**Calcul et dimensionnement
de dalles plates
précontraintes à l'aide d'un
ordinateur de table, par
Ramasubba Narayanan et
Jörg Schneider** 299 **Bibliographie** 314

Produits nouveaux B 123

Documentation générale B 124